

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 28 (1906)  
**Heft:** 48

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 48 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Landschaft im Spätherbst.

Ueber fahle, fahle Hügel  
Streicht der Dämmerung fahler Flügel;  
Dunkel, wie erstarrete Kräume,  
Steh'n im Tal entlaubt die Bäume.

Tiefe Stille, tiefes Lauschen:  
Keine Welle hört du rauschen,  
Keine Stimme hört du klingen,  
Dir des Lebens Gruß zu bringen.

Nur als stummes Bild der Gnade  
Siehst du dort am Stein'gen Pfade  
Von des Kreuzes Holz getragen,  
Durch die Nacht den Heiland ragen.

Ferdinand von Saar.

Briefkasten der Redaktion.

Eifrige Leserin im Westen. Wie können Sie nur eine solche Frage stellen. Auf Inserate solcher Qualität sollte kein verständiger Mensch hereinfallen. Lassen Sie sich den Katalog von der Firma E. Reich-Wagner & Cie., Luzern 27, bei der Postkirche, kommen. Es enthält derselbe über 1000 photographische Abbildungen über Uhren, sowie Gold- und Silberwaren. Die garantierten Artikel sind mit Preisbezeichnung versehen, so daß Sie zur Anschaffung Ihrer Geschenke nach dieser Richtung mit aller Bequemlichkeit die geeignete Auswahl treffen können. Ein unechtes Schmuckstück schenken ist eine Beleidigung und der Geber degradiert sich dadurch selber. Sie erhalten den Katalog auf Verlangen gratis.

Frl. M. A. in G. Sie stellen eine Frage, die nicht so ohne weiteres beantwortet werden kann. Einige nähere Angaben sind notwendig, um die Sache richtig beurteilen zu können.

Frl. B. C. in A. Es ist sehr naiv, zu denken, es bedürfte bloß der Verteilung der Güter, um alle Menschen glücklich zu machen. Wenn Sie am Morgen noch so

gewissenhaft teilen unter alle, so ist am Abend der Bestand schon wieder ein anderer, indem der Eine an diesem Tag geparkt und durch weisse und unermüdete Thätigkeit seinen Besitzstand vermehrt, der Andere aber ihn leichtsinnig schmälert und verkleinert. Die beste soziale Hilfe ist die oder wäre die, daß man Jeden an denjenigen Platz stellen könnte, der seinen Fähigkeiten und Neigungen am besten entspricht. Wenn die Entfaltung seiner Kräfte, die Erfüllung seiner Berufspflichten einem Jeden zur inneren Freude gereichen müßte, so wäre die Quelle der Freuden für ihn geöffnet und die Ursache täglicher Mißstimmung, Unzufriedenheit mit ihren Folgen wäre verstopft. Sein Glück wäre also gemacht. Denn nicht die Menge des Geldes, das man verdient, ist für das Glück des Menschen maßgebend, sondern die Freude, die er konstant bei der Arbeit empfindet, das Behagen, in das jede Lebensäußerung ihn versetzt, die Zufriedenheit, die ihn auch bei bescheidenem Arbeitsertrag erfüllt, daran ist sein Glück, der Wert seiner Berufsarbeit zu messen.

Frau Em. C. in St. Ihre Pelzjachen sind mit leichter Mühe zu reinigen: Bringen Sie Roggenkleie (in der Mühle oder im Mehlwarenladen erhältlich) in eine eiserne oder irdene Kasserolle und lassen Sie jene so heiß werden, als die Hand es immer ertragen kann. Mit dieser erhitzten Kleie reibt man die Pelzjachen durch, klopft sie nachher bis die Kleienteile entfernt sind und büstet zum Schluß mit einer ganz reinen Bürste aus. Die Pelzhaare erhalten durch



Wer seine Kinder den Gefahren, die die jetzige Jahreszeit mit sich bringt, nicht aussetzen will, gebe ihnen das bekannte Milch-Mehl Galactina, das durchaus kein gewöhnliches Kindermehl, sondern ein aus keimfreier Alpenmilch hergestelltes, leicht verdaulich gemachtes Milchpulver ist. Man hüte sich aber vor Nachahmungen und achte beim Einkauf genau auf d. Namen Galactina.

diese einfache Prozedur wieder ihren früheren Glanz und selbst die weißen Sachen werden, wenn richtig behandelt, wieder wie neu.

Eifriger Leser in L. Daß das Suchen einer passenden Frau für Sie mit Auslagen verbunden ist, das sei Ihnen gerne geglaubt. Wenn Sie ein verfügbares Vermögen von 10 und soviel Tausenden, tüchtige geschäftliche und hauswirtschaftliche Auszubildung, tadellose Veranftaltung, gute Gesundheit, hübsche Erscheinung und gewinnende Umgangsformen verlangen und nicht sagen, was Sie selber zu bieten haben, dann können Sie freilich in mancher Zeitung Gesuche einrücken und bezahlen müssen, ehe Sie die für Sie nach jeder Richtung passende Gefährtin finden. Auch das Heiratsbureau, dessen Sie sich bedienen, wird Sie tributpflichtig machen, möglicherweise länger und intensiver, als Ihnen lieb ist, auch wird es an Reise- und Repräsentationskosten nicht fehlen. Das alles liegt aber an den Ansprüchen, die Sie machen. — Wir sind eben hiezulande noch im Rückstand gegen der neuen Welt, wo der Staat und die Korporationen den ehefertigen Männern das Suchen nach einer Frau erleichtern. Besteht ja doch die Canadian Pacific Eisenbahn die Kolonisten im nordwestlichen Teile des Landes mit freien Eisenbahnbilketen, falls Sie eine Reise im Lande machen, um eine Frau zu finden. Zft ihnen dies dann gelungen und können sie den Ehefchein vorzeigen, so wird auf der Rückreise auch die junge Frau gratis befördert. Ob auch unsere Bundesbahnen für solche Bedürfnisse ein Interesse hätten, das müssen Sie eben ausprobieren.

KNORR'S  
Hafermehl  
Hafergrütze, Haferflocken.

Ein einfaches, gebildetes, im Haushalt und in der Krankenpflege tüchtiges Fräulein, gewandt in Reise und Umgang, sucht Stelle zu einer leidenden Dame als Stütze, Gesellschafterin, Reisebegleiterin etc. Beste Zeugnisse und Referenzen. — Gest. Offerten unter Chiffre M befördert die Expedition. [4567]

Man wünscht ein 14 Jahre altes, starkes Mädchen in eine brave, christliche Familie zu placieren zur Stütze der Hausfrau. Auskunft erteilt bereitwilligst [4572]

Frau Maggi-Steiner,  
Gasthof z. Sonne, Wädenswil  
am Zürichsee.

Herr oder Dame, die ein kleines Kapital gerne sicher anlegen und dabei zum halben Pensionspreis in schönem und gesundem Heim beste Verpflegung und anregenden Verkehr haben wollen, belieben nähere Auskunft zu verlangen. Offerten unter Chiffre O 4519 befördert die Expedition. [4519]

An schöner, sonniger Lage am oberen Zürichsee würden 1-2 gebildete, alleinstehende Damen ein friedliches, ruhiges Heim finden bei zwei Schwestern. Sorgfältige, liebevolle Pflege ist zugesichert. Adressen und Referenzen übermittelt die Expedition unter Chiffre 4539 B. [4539]

Ein an Reinlichkeit und Ordnung gewöhntes junges Mädchen, das Lust hat, unter guter Anleitung die Haushaltungsarbeiten zu erlernen, findet hiezu Gelegenheit. Bei ordentlichen Leistungen entsprechender Lohn. Anfragen unter Chiffre K 4534 befördert die Expedition. [4534]

Kochlehrtochter gesucht in besseres Privathaus. Prima Referenzen früherer Kochlehrtochter zu Diensten. Eintritt sofort. Bedingungen günstig. Hausmädchen vorhanden. Gest. Offerten unter Chiffre 4523 L befördert die Exped. [4523]

Gesucht für eine Tochter aus gutem Hause eine Stellung, wo neben voller Bethätigung im Haushalt, durch Familienanschluss Gelegenheit zur Vervollkommnung in den Umgangsformen geboten ist. Der Eintritt könnte event. nach Neujahr erfolgen. Gefällige Offerten unter Chiffre L 4521 befördert die Expedition. [4521]

Stickereien

für Aussteuer und Kinderwäsche offeriert z. Erstellungs-kosten direkt an Privat. Muster zur Verfügung. [4477] Feston für Hemden, Doppelstift, grösste Auswahl. J. Engeli, Broderies, St. Gallen.



Nach der Muttermilch empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution u. verleiht ihm blühendes Aussehen. Depots: In Apotheken. [4049]

In jeder Confitserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS  
DEVILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE  
40 JAHRE ERFOLG

- Mit Eisen, gegen Schwächezustände, Bleichsucht, Blutarmut etc. Fr. 1.40
  - Mit Bromammonium, glänzend erprobtes Keuchhustenmittel „ 2.-
  - Mit glycerinphosphorsäuren Salzen, bei Erschöpfung des Nervensystems „ 1.50
  - Mit Pepsin und Diastase, zur Hebung der Verdauungsschwäche „ 2.50
  - Mit Leberthran und Eigelb, verdaulichste, wohlschmeckendste Emulsion „ 1.70
  - Mit Chinin, gegen nervöse Kopf- und Magenschmerzen „ 1.70
  - Maltosan. Neue, mit größtem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung „ 1.75
- Dr. Wander's Malzzucker und Malzbombons. Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Ueberall käuflich.

KRAFTNÄHRMITTEL

für die JUGEND für KRANKE und GESUNDE

Dr. Wander's OVOMALTINE

bestes Frühstücksgetränk

In allen Apotheken und Droguerien

BLUTARME ERSCHÖPFTE NERVÖSE MAGENLEIDENDE

1/2 Büchse frs. 1.75 1/2 Büchse frs. 3.-

Das verbreitetste u. beste Schuhputzmittel ist das ges. gesch. Glanzfett *Yogo* Alleinig. Fabrikant: Rich. Staiger, Kreuzlingen

Brüssel 1906: Ehrendiplom. Gold. Medaille. Gold. Kreuz.  
Paris 1906: Grand Prix.

Sohlin  
20766

Warum nicht

Sohlin verwenden bei den stets steigenden Schuhpreisen? (Za G 2258) [4570] Sohlin gibt den Sohlen mindestens dreifache Haltbarkeit, macht sie wasserdicht und geschmeidig.

Zu beziehen in St. Gallen in den meisten Schuhhandlungen, sowie bei Herrn W. Bion's Sohn, Speisergasse 41.

Wo keine Depots, direkt bei J. Klee-Tobler, Webergasse 19, St. Gallen. TELEPHON 773.



Schmücke dein Heim!

Grösstes Lager Vorhangstoffe in Engl. Tüll, Etamine, St. Galler Stickerei u. Brise-Bise. Bettdecken und Tischdecken. Direkte Bezugsquelle. Fabrikpreise. [4481] Versand H. Maag, Töss, Kt. Zürich. Verlangen Sie gefl. Muster!

**Neues vom Büchermarkt.**

**Wäsche-Näherei für Haus und Beruf, 3. Teil:** Die Anfertigung der Erstickungswäsche, Mädchenwäsche, Kinder- und Frauenschürzen und Hauswäsche. Mit ca. 300 Abbildungen und Schnittvorlagen, von Gulda Friedrich, Industrie-Lehrerin. Preis in elegantem Original-Leinenband 1 Mark. (Gretlein's Praktische Hausbibliothek, Band 32). Konrad Gretlein's Verlag in Leipzig.

Der soeben erschienene 3. Teil bildet den Schlussband der sehr empfehlenswerten Serie für Wäsche-Näherei. Behandelte die beiden ersten Bände das Zuschneiden und Nähen im allgemeinen, und die Anfertigung der Frauen-, Herren- und Knabenwäsche im besonderen, so führt uns der 3. Teil in ein nicht minder wichtiges Gebiet der häuslichen Schneiderkunst ein. In Wort und Bild, denn nicht weniger als 300 recht anschauliche Abbildungen ergänzen die klaren Darstellungen, werden uns die verschiedenen Arten der Ziernähte und Zierstiche und alles, was weiterhin damit zusammenhängt, vor Augen geführt. Hieran reihen sich die Kapitel über das Nähen der Erstickungswäsche; der Kleinkinderwäsche für Kinder von 1-3 Jahren, der Wäsche für Mädchen von 3-14 und in besonderem Kapitel von 14-17 Jahren an. Dann folgen nicht weniger als 13 Abhandlungen über die Herstellung der Schürzen für Frauen, Mädchen und Kinder, während recht praktische Winke über die Bett- und Hauswäsche den Schluss machen. Man merkt es der Ver-

fasserin an, daß sie ihr Gebiet beherrscht. Mit verblüffender Klarheit und großer Geschicklichkeit sind Text und Bild zusammengestellt, verständlich selbst für den kräftigen Laien. Solche Bücher sind selten, dabei kostet jedes der gebundenen Bändchen nur 1 Mark.

**Leitfaden für Samariteren.** Taschenbuch der gebräuchlichsten Verbände und der ersten Hilfe bei Angfallsfällen und plötzlichen Erkrankungen, von Dr. Karl von Marval. Mit einem Vorwort von Dr. Sahli. 6 farbigen Tafeln außer Text und 53 Abbildungen im Text. Preis gebunden: Fr. 2.—. Neuenburg, Gebrüder Uttinger, Verlag.

Dieses hübsche, elegant gebundene Werkchen ist soeben erschienen. Obgleich es eigentlich für die Mitglieder des Roten Kreuzes bestimmt war, dürfte dasselbe auch für Hausfrauen von besonderem Interesse sein, gehört es doch mit in ihre Bestimmung, in vielen Fällen die Samariterin der Ihren zu sein. Herr Dr. Morin sagt diesbezüglich: „Nach meinem Dafürhalten sollte dieses Büchlein nicht nur als Lehrmittel in allen Samariterkursen dienen, sondern es sollte überhaupt in keinem Hause und in keiner Familie fehlen; denn es wird nach eingehendem Studium für alle Zeiten ein wertvoller Ratgeber und Führer bleiben.“ Geben wir noch ganz besonders die wunderbar deutlichen, zahlreichen Abbildungen hervor, die an sich allein den Text beinahe entbehrlich machen.

Die Krankheiten der Frauen, ihre Entstehung, Symptome und Verhütung nebst Anhang: Die Pflege

des kleinen Kindes. Mit Abbildungen. Von Dr. Eichholz, Frauenarzt in Kreuznach. Dritte vermehrte Auflage. Verlag von Vogel und Kreienbrink, Verlagsbuchhandlung für Medizin. Berlin. Preis 2 Mark.

Der Verfasser dieses Buches, dem eine große Erfahrung zur Seite steht, hat mit seiner Publikation den Frauen ein wirklich zuverlässiges, belehrendes Handbuch geschaffen, das einer jeden Frau zur Verfügung stehen sollte.



**Die erste Runzel** ist der erste wahre Verdruß der schönen Frau. Man gebe ihr daher das Mittel, dieselbe wieder loszuwerden. Dazu genügt die Anwendung der vortrefflichen **Crème Simon**, welche der Oberhaut ihre Elastizität wieder gibt, indem sie diese Falten verschwinden macht, die ein leidiges Anzeichen von vielen andern Runzeln ist, wenn man sich nicht vorsieht. Man gehe weiter in der Behandlung der Haut und wende **Reispuder Simon** an, welches als reiner Stärkeres garantiert und somit besser ist als alle gewöhnlichen Puder, die aus Talg fabriziert sind. Dadurch erhält man sich ein **frisches Aussehen bis zum höchsten Alter hinauf.** (O 8601 c) [4006]

Wird bei  
**Lungenkrankheiten, Katarrhen  
Keuchhusten, Skrofulose, Influenza**  
von zahlreichen Professoren und Aerzten  
täglich verordnet.

**Sirolin**

Hebt Appetit und Körpergewicht,  
beseitigt Husten, Auswurf, Nachtschweiß.

Da minderwertige Nachahmungen  
angeboten werden, bitten wir stets zu verlangen:

**Originalpackung „Roche“**

**F. Hoffmann-La Roche & Co**  
Basel. [4046]

**„Roche“**

Erhältlich in den Apotheken  
à Fr. 4.— per Flasche.

**ALKOHOLFREIE WEINE**  
Bestes Getränk für Jederman  
**MEILEN**

[4362]

**Ecole professionnelle communale de jeunes filles**

Neuchâtel.

Les cours professionnels et restreints suivants commenceront le **lundi 3 décembre à 8 heures du matin:**

- Coupe et Confection, Broderie, Repassage;
- Coupe et Confection pour élèves des classes de français;
- Cours de dessin décoratif;
- Classe d'Apprentissage de Lingerie (48 heures par semaine);

Pour renseignements, programmes et inscriptions, s'adresser à **Mme. Légeret**, directrice. — Inscriptions: **samedi 1 décembre de 9 heures à midi**, au nouveaux Collège des Terreaux, salle No. 6. [4540]  
(H 6192 N) **Commission scolaire.**

**Institut für Zurückgebliebene**

E. Hasenfratz in Weinfelden (Schweiz)  
vorzüglich eingerichtet zur Erziehung körperlich und geistig Zurückgebliebener, sowie nervöser, überhaupt schwer erziehbarer Knaben und Mädchen. Individuelle, heilpädagogische Behandlung und entsprechender Unterricht. Herzliches Familienleben; auf je sechs Kinder eine staatlich geprüfte Lehrkraft. Sehr gesunde Lage.

Bericht über 12-jährige Tätigkeit und Prospekt gratis.

4369] (Zs. G. 1130)

**Wer Lust und Liebe**

zum Krankenpflege-Dienst hat, versäume nicht, sich an einem demnächst beginnenden Extra-Kursus im **Kurhaus Wartheim in Heiden (Schweiz)** zu beteiligen.

Grosses Lager in:

**Tapisserie**

**Klöppel-Artikel**

[4568]

**Kinder-Arbeiten**

finden Sie bei

**E. Hodel, Theaterplatz, St. Gallen.**

Prompte Besorgung aller Aufträge in Weissstickeri.

**Grosse Tuch-Liquidation!**

Ich sehe mich veranlasst, mein Tuchversandgeschäft zu liquidieren. Gewähre auf meinen sowieso schon billig gestellten Preisen hohen Rabatt. Sehr grosses Lager in Stoffen für Herren- und Knabenkleider von Fr. 3.30 bis Fr. 16.— per Meter. Schwarze und farbige Tuche, Cheviots und Kammgarnstoffe zu Jaquets, Mänteln und Costümes für Damen. Muster franko. [4573]

**Tuchversandhaus Müller-Mossmann, Schaffhausen.**

**BISCUITS PERNOT**

das letzte Erfindnis  
**SEDUCTION**  
die allerbesten der gefüllten Waffeln.

(X 0206 C) [4264]

Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt und Druckerei  
Mangold & Röthlisberger, vormals  
**C. A. Geipel in Basel.**

Prompte Ausführung der mir in Auftrag gegebenen Effekten. [4086]

**Bienenhonig**

1. Alpenbienenhonig von La Rosa à Fr. 3.30 p. Kg.
  2. Poschivotalhonig „ „ 2.50 „ „
  3. Buchweizenhonig „ „ 1.80 „ „
- (H 2545 Ch) Von 10 Kg. an Rabatt. [4475]  
**Joh. Michael, Pfarrer in Brusio b. Poschiv.**

Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereite **Eisenbitter** von **Joh. P. Mosimann**, Apoth. in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten Kräftigungsmittel. Gegen Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Nervenschwäche unübertroffen an Güte. — Feinste Blutreinigung. [4482]

Fördert Esslust **gutes Aussehen** gesunden Teint  
Die Flasche à Fr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mit Gebrauchsanweisung zu haben in allen Apotheken und Droguerien. (H 6900 Y)

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**  
sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene**  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

# DR. HOMMEL'S Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

[4182]

Man verlange jedoch ausdrücklich das echte „Dr. Hommel's“ Haematogen und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.



## Für Festgeschenke



### Schlafröcke

#### Coin de Feu (Hausröcke) für Herren

empfehlen in reichhaltigster Auswahl vom einfachsten bis zum elegantesten Genre

— zu billigsten Preisen. —



## Geistdörfer & Cie., F. Paschoud's Nachfolger, Zürich

(H 0261 Z)

4 Paradeplatz 4

4569



## Bensdorp's reiner holländ. Cacao

sollte in keinem Haushalt fehlen,  
denn ärztliche Autoritäten empfehlen ihn an Stelle von Kaffee und Tee.



Man achte beim Einkauf auf die gelbe Packung mit dem Koch.

4571

## Theodor Fontane,

der verstorbene Meister der Erzählungskunst, hat einen ausgezeichneten Berliner Roman unter dem Titel „Mathilde Möhring“ hinterlassen. Der Abdruck des Romans beginnt in der heutigen Nummer der „Gartenlaube“ Probeheft gratis durch jede Buchhandlung.

4571

## Bronchitin

Dr. Lüdy

ist ein neues, von Aerzten vielfach verordnet, hervorragendes und sicher wirkendes Heilmittel gegen **chronischen Husten**, ferner gegen Keuchhusten, Bronchialkatarrh etc. Der Husten und der Auswurf nehmen ab, der Appetit nimmt bedeutend zu und infolgedessen auch das Allgemeinbefinden. [4190]

Erhältlich in allen Apotheken in Flaschen à Fr. 3.— und Fr. 5.—  
Alleinfabrikanten: **Lüdy & Co.**  
Fabrik chem.-pharm. Produkte, Burgdorf.

Echt englischen [4511]

## Wunderbalsam

à 3 und 4 Fr. per Dutzend franko.  
Probeflacons gegen 30 oder 40 Cts.-Marke franko.

Reischmann, Apotheker, Näfels.  
Wiederverkäufern höchster Rabatt!

## A. Wiskemann-Knecht

Centralhof Zürich Centralhof

Spezial-Geschäft  
einfacher und feiner Tischgeräte  
und Bestecke [4143]

in Nickel, Kayserzinn, Alt-Kupfer  
1a Ia versilbert, echt Silber.

Prachtvolle preiswerte  
Hochzeits-Geschenke

Verlangen Sie reich illust. Preisliste.

## PIANOS

ALFRED  
BERTSCHINGER  
OETENBACHSTR. 24  
I. STOCK ZÜRICH I

## HARMONIUMS

### Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

btt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [4080]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

## Ischias, Hüftweh

## Magenleiden.

Trotz mangelhafter Befolgung Ihrer Vorschriften bin ich durch Ihre briefl. Behandlung von **Ischias, Hüftweh** in Hüfte und ganzem Bein rechts völlig befreit worden. Die heftigen Schmerzen und die Zuckungen in den Nerven sind verschwunden. Ich muss nicht mehr wie früher alle Augenblicke auf dem Wege absitzen und kann jetzt meinem Verdienste ungehindert nachgehen. Ich bringe dabei in Erinnerung, dass Sie mich schon einmal vor 6 Jahren geheilt haben und zwar von einem **Magenleiden**. Ich bin Ihnen deswegen doppelten Dank schuldig u. erlaube Ihnen gerne, dieses Zeugnis zu veröffentlichen. Muri, Aargau, 7. Okt. 1903. Karl Frei, Bannwart. Die Unterschrift des Herrn Karl Frei, Bannwart, ist echt Muri, 7. Okt. 1903. Gerichtskanzlei Muri, Aargau. Hard, Gerichtssubstitut. Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [3916]

## !! Heilung von Fallsucht !!

selbst die veraltetsten Fälle von epilept. Anfällen, Herzleiden, Leberleiden, Geistsucht, Nervenkrankungen, Rückenmarkleiden, Blutarmut, Schlaflosigkeit und alle Nerven-erkrankungen etc. heilt rasch, dauernd u. briefl. ohne Berufsstörung mit unschädlichen **Indischen Pflanzen- und Kräuter-Mitteln**

Kuranstalt Näfels (Schweiz) Dr. med. Emil Kahler, prakt. Arzt.





Teppichhaus **Schuster & Co** St. Gallen und Zürich

Vorteilhafte Bezugsquelle für Teppiche Linoleum Tischdecken Reisedecken

4538

Zürich  
mittlere  
Bahnhofstrasse  
60 und 62



Weihnachts-Ausstellung  
**Spielwaren**  
Spezialhaus  
**Franz Carl Weber.**

4549

In einem angesehenen [4550]

**Pensionat**

in Neuenburg würde gebildete Tochter, welche die Schule besuchen möchte, zu sehr mässigem Preise freundlich aufgenommen. Prachtige Lage des Hauses. Gef. Offerten unt. H 8253 N an Haasenstein & Vogler, Neuenburg.

**Avis an die Frauen!**

Wer sich nicht ärgern will über die Vorhänge beim Waschen und Glätten, der sende sie in die Vorhangwäscherei und Appretur von

J. Ramsauer-Stadler, St. Gallen, Eigenstrasse 23. (H 4788 G)  
N.B. In der Stadt St. Gallen u. Umgebung werden die Vorhänge abgeholt auf Wunsch.



**OLEO & COCOS-WERKE**  
BINNINGEN - BASEL

**ESTOL** FEINSTE COCOSBUTTER

**DURAL** FEINSTE MARGARINE zum KOCHEN & BRATEN

**ETRAL** FÜR FEINES BACKWERK

Beste Ersatz für **Naturbutter**

Erhältlich in allen besseren Spezerei-Handlungen.



**Leib- Brust- und Hals-Wickel**

Neue Sorte aus Seide

Sehr angenehm im Gebrauch  
Grosse Dauerhaftigkeit  
Billiger Preis. [4499]

Sanitäts-Geschäft Hausmann A.-G.  
ST. GALLEN

Basel, Freiestr. 15.  
Genf, Corratierstr. 16.  
Zürich  
Bahnhofstr. 70, z. Werdmühle, Entresol.

**Im Kinderzimmer**



hat sich bei Husten und Katarrh **Dr. Fehrlin's Histosan** als unentbehrlich erwiesen. Während die Kinder früher bei Keuchhusten Monate lang behandelt werden mussten, genügt jetzt eine Kur mit Histosan von wenigen Wochen zur vollständigen Heilung.

Original-Syrup-Flaschen à Fr. 4.—. Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4.—. Wo noch nicht in den Apotheken erhältlich, direkt zu beziehen vom **Histosan-Depot Schaffhausen.**

**Ohne Kosten**

erhalten Sie von untenstehendem Bureau  
**Insertionspläne**  
Auskunft in 4351  
Reklame-Angelegenheiten  
**Insertat-Kataloge.**  
Streng reelle Bedienung.  
Absolute Verschwiegenheit bei Chiffre-Insertaten.  
**Annoncen-Expedition**  
**F. Ruegg, Rapperswil**  
am Zürichsee.

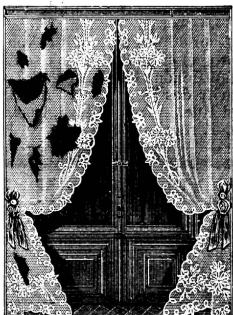
**CHOCOLATS SUISSES**



14071 (H 38225 L 94)

**Eltern, lasst Töchter**

kaufmännische Wissenschaften und Sprachen lernen. Demnächst beginnt ein Extra-Kursus im **Institut Wartheim in Heiden** (Schweiz). [4524]



Das Dessin wird wieder hergestellt.

**Mechanische Verweberei Wil**  
(Kanton St. Gallen)

**C. A. Christinger**  
empfiehlt sich den geehrten Hausfrauen zum fachgemässen maschinellen Verweben von **defekten Gardinen, Tüll- und Spitzenkleidern, Spitzenkragen** etc., sowie jeder Art **Wäsche-Gegenständen**, auch farbige Tischdecken. Prompteste und billigste Ausführung, auch der kleinsten Aufträge. **Garantie für Nichtausreissen und Haltbarkeit.** Die Ware muss jeweilen gewaschen eingesandt werden. [3973]  
Ablagen werden zu errichten gesucht.

**„Reform“ Anti Corset**

Nur acht mit dieser Schutzmarke

und **Vulkaneinlage** grau u. weiss

Qual. A. fs 8.—  
Qual. B. fs. 12.—  
leicht waschbar.  
**Paul Armbruster**  
St. Gallen.

**Leser**

der **Frauen-Zeitung**

bevorzugt die inserierenden Firmen

bei jeder **Gelegenheit** mit Bezugnahme auf dieses Blatt.